



Sở Giáo dục Quận Orange
Bộ phận Các Dịch vụ Giáo dục

SỰ ĐỒNG THUẬN CỦA CHA MẸ/NGƯỜI GIÁM HỘ, SỰ MIỄN TRỪ VÀ ỦY QUYỀN
DÀNH CHO HỌC SINH THAM DỰ
CUỘC THI CHÍNH TẢ QUẬN ORANGE

Dành cho tất cả các Sự kiện/Hoạt động Cuộc thi Chính tả Quận Orange trong suốt năm học 2022-2023:

Vòng thi Viết - Ngày 27 tháng 2 năm 2023

Vòng thi Nói Chung kết - Ngày 4 tháng 3 năm 2023

Địa chỉ: Sở Giáo dục Quận Orange, 200 Kalmus Drive, Costa Mesa, CA, 92626

Tên đầy đủ của Học sinh (Viết hoa): _____ Lớp: _____

Trường: _____ Học khu (nếu có áp dụng): _____

Địa chỉ nhà: _____

Thành phố: _____ Mã Zip: _____ Số Điện thoại Nhà riêng: _____

Email của Phụ huynh: _____

Tôi đề nghị cho con tôi được phép tham gia vào các sự kiện được miêu tả phía trên, sau đây được gọi là "các Sự kiện/Hoạt động." Sự tham gia và các Sự kiện/Hoạt động này bao gồm tham gia vào việc đánh giá chương trình, gồm có các khảo sát. Sở Giáo dục Quận Orange (OCDE) sử dụng các khảo sát để thu thập phản hồi của học sinh về các trải nghiệm của các em trong chương trình Cuộc thi Chính tả. Các khảo sát là tự nguyện và khuyết danh. Dữ liệu thu thập được sử dụng để giúp cải thiện các chương trình và dịch vụ của chúng tôi.

CÁC YÊU CẦU CỦA SỰ THAM GIA

Theo đây tôi đồng ý tuân theo các chính sách, thủ tục, quy tắc và quy định của các Sự kiện/Hoạt động, và sẽ chấp nhận các cách giải thích và quyết định của người quản lý Sự kiện/Hoạt động, nếu có áp dụng. Tôi công nhận và đồng ý rằng tôi cũng đã đọc và hiểu đầy đủ cũng như đồng ý tuân thủ các chính sách và yêu cầu của chương trình để được tham dự các Sự kiện/Hoạt động này. Tôi hiểu rằng việc vi phạm bất kỳ chính sách, thủ tục, quy tắc hoặc có hành vi không phù hợp nào tại các Sự kiện/Hoạt động này có thể dẫn tới việc bị loại khỏi các Sự kiện/Hoạt động này và/hoặc bị tước quyền tham dự cuộc thi ngay lập tức, nếu có áp dụng. Ngoài ra, tôi hiểu rằng con của tôi phải theo học tại trường học trong Quận Orange để có thể đạt đủ điều kiện tham dự các Sự kiện/Hoạt động này.

Y TẾ

Trong trường hợp bị bệnh hoặc bị thương, tôi theo đây đồng ý cho thực hiện bất kỳ hoạt động chụp X-quang, khám bệnh, gây mê, chẩn đoán hoặc chữa trị y tế, nha khoa hoặc phẫu thuật nào mà bác sĩ, nhân viên y tế hoặc phòng cấp cứu của bất kỳ bệnh viện nào, hoặc nha sĩ thực hiện cho con tôi. Tôi hiểu rằng sự ủy quyền này được cung cấp trước cho bất kỳ hoạt động chẩn đoán, điều trị hoặc chăm sóc tại bệnh viện cụ thể nào được bác sĩ hoặc nha sĩ coi là cần thiết dựa trên sự đánh giá tốt nhất của họ. Tôi hiểu rằng các chi phí phát sinh sẽ thuộc trách nhiệm của tôi.

Các Nhu cầu Y tế Đặc biệt: _____

Dị ứng: _____

Đầu mối Liên lạc trong trường học Khẩn cấp thay thế (Vui lòng Viết hoa): _____

Số Điện thoại: _____ Mối quan hệ với Học sinh: _____

HOẠT ĐỘNG TRUYỀN THÔNG/QUẢNG BÁ

OCDE và các đối tác của mình muốn được chụp hình và/hoặc quay video các học sinh tham dự các Sự kiện/Hoạt động. Bên cạnh nội dung ghi hình này, OCDE muốn được ghi tên của học sinh, trường học và việc tham gia chương trình, các bài nộp cho chương trình và nhận xét của các em về chương trình. Nội dung ghi hình và thông tin có thể được hiển thị ở OCDE, trên các trang web của OCDE, trong các báo cáo y tế, và/hoặc tại các sự kiện do OCDE tài trợ để quảng bá chương trình hỗ trợ các Sự kiện/Hoạt động (ví dụ: hình ảnh của học sinh, thông cáo báo chí v.v.). Nội dung ghi hình và thông tin sẽ được sử dụng như miêu tả, và như vậy, danh tính của con quý vị có thể được tiết lộ với các học sinh, phụ huynh khác và công chúng.

Nếu quý vị đồng ý cho phép sử dụng hình ảnh và thông tin của con quý vị, vui lòng nêu rõ sự đồng thuận của quý vị bằng cách ký tên vào dưới đây. Việc đồng ý cho phép chụp ảnh/quay video con của quý vị không phải là bắt buộc để con quý vị được tham dự các Sự kiện/Hoạt động. Bằng việc ký tên, quý vị đồng thuận với việc sử dụng và sao chép nội dung ghi hình của OCDE và tuyên bố rằng quý vị là cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của trẻ, và có thẩm quyền thực hiện mẫu đơn cho phép tiết lộ thông tin này. Ngoài ra, quý vị đồng ý cho hình ảnh và thông tin này được sử dụng như miêu tả phía trên, mà không có hạn chế nào trong việc sửa đổi và quý vị hoặc những người đang được hưởng sự chăm sóc hoặc sự giám hộ từ quý vị không được nhận thù lao nào. Quý vị cũng đồng ý rằng phần nội dung ghi hình sẽ thuộc quyền sở hữu riêng của OCDE. Cha mẹ hoặc người giám hộ cũng đồng ý thêm rằng sẽ miễn trừ bất kỳ và toàn bộ tuyên bố chống lại OCDE và/hoặc các cán bộ, đại lý hoặc nhân viên của OCDE xuất phát từ hoặc có liên quan tới việc sử dụng hoặc sao chép nội dung ghi hình này.

SỰ ĐỒNG THUẬN, SỰ MIỄN TRỪ TRÁCH NHIỆM, TỪ BỎ QUYỀN VÀ ỦY QUYỀN

Bằng việc ký tên ở dưới đây, tôi đồng ý với sự tham dự của con tôi vào các Sự kiện/Hoạt động được miêu tả phía trên, sẽ xảy ra vào (các) ngày và (các) thời gian được nêu trên. Tôi theo đây cho phép miễn cho Hội đồng Giáo dục Quận Orange, Giám đốc Học khu Quận Orange, các cán bộ, nhân viên và đại lý, cũng như trường học và học khu của con tôi, và tất cả các cơ quan và cá nhân có liên quan (sau đây được gọi là "Các Bên được Miễn trừ") khỏi bất kỳ và tất cả trách nhiệm pháp lý nào xuất phát từ hoặc có liên quan tới việc tham dự của con tôi vào các Sự kiện/Hoạt động này. Cho mục đích của thỏa thuận này, trách nhiệm pháp lý có nghĩa là tất cả các tuyên bố, yêu cầu, sự mất mát, lý do kiện tụng, vụ kiện hoặc phán quyết dưới bất kỳ dạng thức nào mà tôi, người thừa kế của tôi, người thi hành di chúc, nhà quản lý hoặc người được chỉ định có thể có để chống lại các Bên được Miễn trừ trong đây bởi vì bất kỳ tử vong, thương tật cá nhân hoặc bệnh tật nào, hoặc bất kỳ sự mất mát hoặc thiệt hại nào đối với tài sản xảy ra có liên quan tới các Sự kiện/Hoạt động. Tôi đồng ý thêm rằng sự cho phép tiết lộ thông tin và miễn trừ trách nhiệm pháp lý này là mang mục đích chung và bao hàm theo như luật pháp Tiểu bang California cho phép và nếu bất kỳ phần nào trong đó được cho là không có hiệu lực, các bên đồng ý rằng các điều khoản còn lại sẽ tiếp tục được áp dụng đầy đủ.

Tên Phụ huynh/Người giám hộ viết hoa	Số điện thoại của Phụ huynh/Người giám hộ trong Các Sự kiện/Hoạt động
Chữ ký của Phụ huynh/Người Giám hộ	Ngày

Please return both pages of this form by February 10, 2023 to:

Orange County Department of Education
Attention: Veronica Porras – Redhill
200 Kalmus Drive, Costa Mesa, CA 92626

Xin gửi tất cả các câu hỏi bổ sung tới:
Stephanie Thomas, Project Liaison, (714) 966-4316 or sthomas@ocde.us
Trang web: www.ocde.us/spellingbee